

**CIRCOSCRIZIONE 4 ^**  
***San Donato - Campidoglio***  
***- Parella***



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI4 66 / 2025**

**22/10/2025**

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE n. 4 ^ - San Donato - Campidoglio - Parella**

Convocata la Giunta circoscrizionale presieduta dal Presidente RE Alberto, sono presenti i Coordinatori:

Marcello BADIALI

Lorenzo CIRAVEGNA

Stefano VARESIO

Con l'assistenza del Segretario Gian Luca RAVAROTTO

OGGETTO: C.4 (ARTT. 28 E 42, COMMA II REGOLAMENTO DECENTRAMENTO) – IV COMMISSIONE DI LAVORO PERMANENTE. INDIVIDUAZIONE PROPOSTA PROGETTUALE PRESENTATA DALL'ASSOCIAZIONE LA CASA DEL MIGRANTE APS. APPROVAZIONE

Il Presidente Alberto Re, di concerto con il Coordinatore alla IV Commissione Gianvito Pontrandolfo riferisce

con deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015 (n. mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015) è stato approvato il nuovo “Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373” entrato in vigore il 1° gennaio 2016. Con tale Regolamento la Città ha inteso rinnovare nella forma e nella sostanza i principi costituzionali della solidarietà e della sussidiarietà attraverso la costituzione di meccanismi operativi che consentano al Comune ed alle diverse realtà operanti nel territorio e nei vari ambiti (culturale, educativo, sociale, aggregativi, sportivo, di cura e valorizzazione dell'ambiente urbano) di collaborare in modo sistematico secondo i principi di trasparenza, equità, efficienza e solidarietà sociale. Secondo quanto previsto dall'art. 6 del suddetto Regolamento è obbligo pubblicare annualmente sul sito internet della Città e delle singole Circoscrizioni le linee guida annuali o specifici bandi contenenti priorità e attività ricorrenti da svolgere tramite il coinvolgimento di associazioni e/o organismi no-profit.

Con DELCI4 n. 94/2024 del 11 dicembre 2024 la Circoscrizione 4 ha approvato le Linee guida in

attuazione al Regolamento delle modalità di erogazione di contributi e altri benefici economici ordinari per l'anno 2025.

A seguito della pubblicazione sul sito circoscrizionale del I Avviso Pubblico 2025 dal 09 gennaio 2025 al 22 febbraio 2025 sono pervenuti alcuni progetti. Di questi, la proposta progettuale sottoindicata in diretta continuità con gli interventi effettuati negli anni passati, considerati positivi sia dall'Ente che dalla stessa associazione.

Con nota prot. n. 0000496 del 22 febbraio 2025 l'associazione **La casa del migrante APS**, con sede in Torino - via Boniperti n. 27 - CF 97905960015 ha presentato il progetto **“Supporto alle persone lavoratrici domestiche e corsi di italiano”**. Il progetto, iniziato il 2 marzo 2025 e che terminerà il 21 dicembre 2025 ha come obiettivo principale favorire l'integrazione delle persone che vivono e lavorano nel nostro paese, offrendo loro la possibilità di apprendere la lingua italiana, di avere momenti di socializzazione e di ricevere supporto per la gestione delle pratiche burocratiche.

L'ammontare massimo del contributo sarà pari a circa il 73,08% del costo dell'iniziativa.

Si demanda alla dirigente di area della Circoscrizione 4 la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'erogazione, nonché la determinazione delle modalità erogative e di liquidazione definitiva dell'ammontare del beneficio, compatibilmente con le disponibilità di bilancio.

Si dà atto che la suddetta associazione, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373 e di quanto previsto dal D.U.P. approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 775/2024 del 16 dicembre 2024, non risulta avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.

Si dà atto che l'associazione è iscritta al Registro delle Associazioni al numero 5645.

Si dà altresì atto che la suddetta associazione ha presentato la dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010 convertito con modifiche dalla Legge 122/2010, conservata agli atti della circoscrizione e allegata alla presente delibera.

E' considerato pienamente sussistente l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione, alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale. Si evidenzia pertanto una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'Ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico come risulta dal documento allegato.

La Dirigente proponente dichiara ai sensi dell'art. 6 bis della legge n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di comportamento della Città che non sussistono situazioni di conflitto d'interesse anche potenziale in capo allo stesso.

La Dirigente proponente dichiara, in attuazione dell'art. 1 comma 9 lett. E) Legge 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti dei soggetti beneficiari.

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza.

La presente proposta di deliberazione è stata presentata e discussa nella riunione della IV Commissione di Lavoro.

Tutto ciò premesso,

## LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

## DELIBERA

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, il progetto **“Supporto alle persone lavoratrici domestiche e corsi di italiano”** presentato dall'associazione **La casa del migrante APS**, con sede legale in Torino, via Boniperti n. 27, C.F. 97905960015 che si ritiene coerente con le finalità definite dalle linee guida per l'erogazione dei contributi ordinari anno 2025 approvate con deliberazione DELCI4 n. 94/2024 del 11 dicembre 2024 e con I Avviso Pubblico 2025 (pubblicato sul sito web della Circoscrizione IV dal 09 gennaio 2025 al 22 febbraio 2025);
2. di demandare a successivo provvedimento dirigenziale l'erogazione del contributo e l'impegno della spesa, compatibilmente con le disponibilità di bilancio;
3. di dare atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico come risulta dal documento allegato;
4. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza;
5. di dare atto che l'associazione La casa del migrante APS è iscritta al Registro delle Associazioni al numero 5645;
6. di dare atto che la suddetta associazione, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373 e di quanto previsto dal D.U.P. approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 775/2024 del 16 dicembre 2024, non risulta avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città

7. di dare atto che l'associazione ha presentato la dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010 convertito con modifiche dalla Legge 122/2010, conservata agli atti della circoscrizione e allegata alla presente delibera;

La Dirigente proponente dichiara ai sensi dell'art. 6 bis della legge n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di comportamento della Città che non sussistono situazioni di conflitto d'interesse anche potenziale in capo allo stesso.

La Dirigente proponente dichiara, in attuazione dell'art. 1 comma 9 lett. E) Legge 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti dei soggetti beneficiari.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE  
Elena Miglia

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

IL DIRIGENTE FINANZIARIO  
Dario Maria D'Attoma per Antonino Calvano

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Alberto Re

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Gian Luca Ravarotto

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI4-66-2025-All\_1-CIRC\_CONTRIB.1.0.0.2025.0002015.pdf
2. DELCI4-66-2025-All\_2-  
Progetto\_Supporto\_alle\_persone\_lavoratrici\_domestiche\_e\_corsi\_di\_italiano.pdf
3. DELCI4-66-2025-All\_3-Vie.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento